#479 Septembre - Octobre 2024

ORLY notre ville

Journal municipal de la ville d'Orly



C'est la rentrée !

DOSSIER L'autonomie et le bien-être des seniors P.12

SOMMAIRE

Dans ce numéro

04 Arrêt sur images

06 À la Une : C'est la rentrée !

08 L'actualité

12 Dossier : La Ville mobilisée pour favoriser l'autonomie et le bien-être des seniors

17 Mobilités durables

18 Service public : Permis de jouer en ludothèques !

20 Ils et elles font la ville

24 Aménagement

25 Sport

26 Expressions

28 Orly pratique











ORLY *notre ville*

JOURNAL MUNICIPAL DE LA VILLE D'ORLY

DIRECTRICE DE LA PUBLICATION
Imène Souid

ÉDITEUR
Mairie d'Orly
7, avenue Adrien Raynal
94310 ORLY
Tél. : 01 48 90 20 00
www.mairie-orly.fr

DIRECTRICE DE LA COMMUNICATION
Aurélie Carenzi

RÉDACTRICE EN CHEF
Karima Nasli-Bakir

RÉDACTION
Karima Nasli-Bakir
avec la collaboration
de Patricia Delon, Hind Benaini

PHOTOS
Philippe Stisi, Sheryl.RQT, Corinne Guidal, 1616 Prod, Valentine Roger

SECRÉTARIAT
Tél. : 01 48 90 20 95

CONCEPTION GRAPHIQUE ET MAQUETTE
Agence Bathyscaphe
www.agence-bathyscaphe.fr

IMPRIMEUR
RAS
Avenue de Tissonvilliers
95400 Villiers-le-Bel
Tél. : 01 39 33 01 01

PUBLICITÉ
Direction de la communication

TIRAGE
10 600 exemplaires - ISSN : 0397-3751

ENVIRONNEMENT
Ce document est imprimé sur papier PEFC. 10-31-1300

DISTRIBUTION
Vous ne recevez pas le journal municipal dans votre boîte aux lettres ?
Merci de nous le signaler en envoyant un mail à **orlynotreville@mairie-orly.fr** en précisant votre adresse postale et le(s) numéro(s) non distribué(s).

TARIF
1,52 euro

LA UNE
Philippe Stisi, avec la collaboration des équipes et des enfants du centre de loisirs Joliot-Curie élémentaire. Juin 2024.



L'ÉDITO DU MAIRE

Madame la maire cet été à l'OKLM, à l'école Marcel-Cachin



Après un été oRlympique, une rentrée chaleureuse !

Chères Orlysiennes, chers Orlysiens,

L'été fut olympique à Orly : journées à la mer, soirées cinéma en plein air, OKLM, village olympique et de nombreuses animations ont rythmé l'été des familles orlysiennes. Vous avez pu profiter du riche programme concocté par les services municipaux et les associations orlysiennes toujours au rendez-vous.

Dans le même temps, d'autres services municipaux se sont attelés dans les écoles tout l'été pour préparer cette nouvelle rentrée. De nombreuses écoles ayant fait l'objet de travaux sont prêtes à accueillir petits et grands : l'école maternelle Jean-Moulin, l'école élémentaire Paul-Éluard, le groupe scolaire Romain Rolland, l'école élémentaire du centre… en attendant la livraison du groupe scolaire Rosa Parks à la rentrée 2026.

Hormis les travaux d'entretien réalisés, toutes les équipes se sont mobilisées pour offrir à chaque Orlysien de solides moyens de réussite. C'est dans cette optique qu'un travail a, par exemple, été mené dans le cadre du nouveau projet éducatif afin de proposer une pause méridienne qualitative pour les enfants et les agents.

C'est aussi avec cette ambition de réussite et de solidarité, valeurs auxquelles je suis profondément attachée que nous avons pris à bras le corps la question de l'inclusion des enfants en situation de handicap, afin de proposer les solutions les plus adaptées et d'accompagner les familles qui en ont besoin.

J'aurai l'occasion d'en discuter avec vous lors de nos rencontres en cette rentrée. D'abord, au forum du temps libre et du sport durant la journée du 7 septembre, ou encore lors de l'ouverture de la nouvelle saison culturelle le 22 septembre à 14h30.

Dans l'attente, je vous souhaite à toutes et tous une excellente rentrée !

Soyez assurés de notre mobilisation à tous, élus, agents municipaux, bénévoles d'associations pour que cette rentrée scolaire se passe dans les meilleures conditions pour chacun d'entre vous.

Imène Souid
Maire d'Orly,
Conseillère départementale



À l'agenda du maire

Lundi 2 septembre
Rentrée des classes et inauguration de l'école maternelle Jean-Moulin

Samedi 7 septembre
Le grand rendez-vous de rentrée, le Forum du temps libre et du sport

Dimanche 22 septembre
Ouverture et présentation de la nouvelle saison culturelle

Dimanche 13 octobre
Rendez-vous à la traditionnelle course de l'Orlysienne !

PERMANENCES DU MAIRE

La maire vous reçoit le mercredi sur rendez-vous, à l'Hôtel de ville.

▸ **Prise de rendez-vous au 01 48 90 22 93 (Prix d'un appel local).**

ARRÊT SUR IMAGES





DROIT AUX VACANCES POUR TOUS

Un été de partages et sourires à Orly

Les équipes municipales et les associations locales n'ont pas ménagé leurs efforts pour offrir un bel été aux Orlysiens. En attestent les multiples sorties à la mer, les diverses animations proposés lors des OKLM ou au parc olympique. Ce fut autant d'occasions de se ressourcer, de prendre l'air, de changer d'habitudes, de découvrir de nouveaux plaisirs, de nouvelles activités, de faire du sport, de se faire une toile à la belle étoile, de jouer, d'exercer ses talents artistiques, de se retrouver de partager de bons moments en mode #Ici, c'est Orly ! Retour en images !










fictional reality
experience










BOSTON



Près de 2 000 enfants font leur rentrée scolaire.

ENFANCE

C'EST LA RENTRÉE !

Après deux mois de vacances bien méritées, les jeunes Orlysiens retrouvent le chemin de l'école. Gratuité scolaire, travaux dans les écoles cet été, aménagement des temps d'animation durant la pause méridienne, inclusion des enfants à besoins particuliers... La municipalité s'est mobilisée pour que cette rentrée scolaire se passe dans les meilleures conditions possibles et pour offrir à chaque Orlysien les moyens de réussir.

Pour améliorer les conditions d'accueil et d'apprentissage des élèves, des équipes éducatives, du personnel municipal, les services techniques municipaux n'ont pas chômé cet été dans les écoles. Pour Nathalie Besniet, adjointe au maire déléguée à l'éducation, à l'enfance et à la réussite éducative (lire ci-contre), *« la période estivale est propice aux gros chantiers. Ce qui nous permet d'inaugurer le 2 septembre la fin des travaux d'extension et de restructuration de l'école maternelle Jean-Moulin, qui ont mobilisé la somme de 9 350 183 euros TTC »*.



Les petits maternels vont retrouver une école Jean-Moulin totalement relookée !

Des millions d'euros d'investissement dans les écoles

Cet été, l'école élémentaire Paul-Éluard, le groupe scolaire Romain Rolland, l'école élémentaire du centre... ont également fait l'objet de travaux.

Dans les mois à venir, poursuit l'élue, *« conformément à nos engagements municipaux d'investir et de moderniser les écoles d'Orly, l'école élémentaire Jean-Moulin aura fait peau neuve et par la suite nous livrerons le groupe scolaire Rosa Parks comprenant une école maternelle, une école élémentaire, un accueil de loisirs, un institut médicoéducatif et deux classes inclusives »*.

Gratuité des fournitures scolaires

Cette année encore, et ce, depuis de nombreuses années, la Ville offre l'essentiel des fournitures scolaires aux 2 000 élèves scolarisés du CP au CM2. La « pochette de rentrée » contient un crayon à papier, des stylos billes à encre bleue, verte et rouge, une gomme, un taille-crayon avec réserve, une règle plate de 30 cm, une paire de ciseaux, un tube de colle, une pochette de feutres, une pochette de crayons de couleurs, une ardoise, son feutre, un cahier de liaison, une équerre pour les CE2, CM1 et CM2.

Renforcement pédagogique de la pause méridienne

Dans une démarche pédagogique, toute une réflexion a été menée cette année entre les Agents territoriaux spécialisés des écoles maternelles (Atsem), les agents d'animation, les agents des offices, les agents de la cuisine centrale, les agents du service entretien... pour réfléchir et élaborer ensemble un nouveau projet éducatif durant la pause méridienne des enfants.

Aussi, sur le temps du midi, les enfants pourront profiter d'animations sur le goût, la gestion des déchets en cuisine centrale. Ils bénéficieront d'activités sportives, culturelles, de prêts de jeux de la ludothèque... Des intervenants extérieurs viendront faire des lectures de contes... Autant de moments propices à la détente et à la découverte de nouvelles pratiques.



Les équipes d'entretien ont assuré le grand décapage estival des classes d'écoles.

La Ville s'engage pour l'inclusion des 0-26 ans

Autre problématique sur laquelle la Ville a planché cette année, l'inclusion des enfants en situation de handicap. Une difficulté pour les familles qui ne savent pas toujours à qui s'adresser, vers quelle école ou institut se diriger, comment entamer ses démarches. Pour accompagner ces familles, la Ville s'engage en faveur de l'inclusion scolaire des enfants qui ont des besoins particuliers.

Depuis cette rentrée scolaire, un agent de la commune, Camille Roy, occupe à temps plein le poste de chargée de mission handicap. Son rôle, détaille-t-elle est *« de proposer aux familles qui ont des enfants porteurs de handicaps, âgés de 0 à 26 ans, un accompagnement individuel, des solutions adaptées pour l'accueil de leurs enfants, de faire le lien entre la mairie, le Centre communal d'action sociale, les partenaires... L'intérêt est de simplifier le quotidien et les démarches des familles et qu'elles n'aient plus qu'une seule interlocutrice. »* Bonne rentrée à tous !

Pour l'accueil des personnes en situation de handicap, pour toute question relative au handicap, vous pouvez joindre la chargée de mission handicap Camille Roy

camille.roy@mairie-orly.fr
Tél. : 01 48 90 21 62 ; 06 22 94 32 31

POINT DE VUE DE L'ÉLUE

Nathalie Besniet

Adjointe au maire déléguée à l'éducation, à l'enfance et à la réussite éducative



« À Orly, la réussite éducative des Orlysiens, de 0 à 26 ans, est une priorité municipale, déclinée dans le Projet éducatif orlysien. Chacun est accompagné, quels que soient son âge, ses origines, son lieu de résidence, la situation financière de sa famille. C'est une question de justice sociale et d'égalité d'accès à l'éducation à laquelle nous sommes très attachés. En atteste le dispositif de la Cité éducative déployé dans le quartier Est de la ville, un quartier prioritaire, où des moyens supplémentaires sont affectés, au profit des collèges Robert Desnos et Dorval, des écoles maternelle et élémentaire Marcel-Cachin, Paul-Éluard, Joliot-Curie et Romain-Rolland. Nous attachons une attention particulière aux enfants à besoins particuliers et à leurs familles. Pour qu'aucun enfant ne soit exclu, un agent de la commune est spécifiquement missionné pour leur accompagnement individuel. Et ce, alors que rien ne nous y oblige. Nous accompagnons les familles en maintenant la gratuité des fournitures scolaires. Elle permet d'alléger le coût de la rentrée scolaire, d'améliorer le pouvoir d'achat et de favoriser l'égalité d'accès à l'école des Orlysiens. Le coût des fournitures est de 42 513 €.
Nous accompagnons aussi les personnels enseignants pour qu'ils puissent travailler dans de bonnes conditions. C'est le sens des travaux réalisés cet été dans les écoles et des aides que nous leur versons.
Enfin, en dehors de l'école, nous veillons à ce que les élèves qui fréquentent les centres de loisirs puissent bénéficier le plus fréquemment possible de séances de cinéma et de spectacles jeune public au centre culturel, pour favoriser leur éveil artistique dès le plus jeune âge. »

LE SAVIEZ-VOUS ?

- La Ville verse à la **coopérative scolaire** un montant de 5 € par élève, une **aide au transport** de 11 € par élève.
- Pour les **fournitures scolaires**, elle verse 28 € par élève scolarisé en élémentaire et 32 € pour les maternels. Elle verse 12 € par élève scolarisé en maternel pour l'achat d'un **livre à Noël**, 500 € par école en **investissement**.
- La ville verse **10 000 €** de subvention pour les projets portés par les écoles et les collèges.
- Pour favoriser l'accès à la culture, la Ville offre à chaque élève **une entrée pour un spectacle** au centre culturel municipal Aragon-Triolet.
- Pour bien terminer l'année et préparer leur année au collège, la ville offre chaque année un **dictionnaire d'anglais et une calculatrice** aux élèves de CM2. Cette année, 360 élèves en ont bénéficié. La Ville y a consacré un budget de 6 264 €.

L'ACTUALITÉ DANS NOTRE VILLE

ASSOCIATIONS SUBVENTIONS 2025

La Ville soutient la vie associative en apportant une aide financière, sous forme de subventions annuelles ou exceptionnelles. **La campagne des demandes de subventions** prendra **fin le 15 septembre 2024**.

Maison des associations
40 rue du Nouvelet à Orly
Tél. : 01 48 84 00 27
vieassociativeorly@mairie-orly.fr

FESTIVITÉS SALLES DE CONVIVIALITÉ

Vous êtes Orlysien et avez besoin d'un espace pour fêter un événement familial, privé ? La municipalité propose à la location trois salles de convivialité (de 72 à 168 personnes) situées à l'espace Gilbert Bécaud, 62 rue Parmentier. Les conditions de réservation et la tarification évoluent au 1er septembre 2024.

Service événementiel
Tél. : 01 48 90 20 65
ou 06 07 62 41 06
reservation.salles@mairie-orly.fr

FACTURES D'EAU LA RÉGIE EAU INFORME

Vous avez reçu votre première facture d'eau fin juillet. En cas d'interrogations et de difficulté de règlement de la facture, contactez la régie au 01 80 36 91 94 ou à l'adresse regie.eau@grandorlyseinebievre.fr



4 434 Orlysiens ont pris part à l'édition 2023 du Forum du temps libre et du sport.

LOISIRS ET SPORT

C'EST LE MOMENT DE VOUS INSCRIRE !

Vous recherchez une activité pour vous ou vos enfants ? Vous ne savez pas quelle activité sportive, culturelle, sociale choisir, ni comment et où vous inscrire ? Faites un saut au traditionnel rendez-vous de rentrée, le **Forum du temps libre et du sport, samedi 7 septembre**. Sur place, près de 70 associations locales et structures municipales vous présenteront leurs activités. Histoire d'allier l'utile à l'agréable, de nombreuses animations gratuites pour les enfants seront proposées. Boissons et petite restauration seront assurées par les associations locales.

Samedi 7 septembre, de 10h à 17h. Gratuit. Parc des sports et des loisirs du Grand Godet.

QUOTIENT FAMILIAL

PENSEZ À LE RÉACTUALISER !

Dans une démarche de justice sociale, les élus municipaux appliquent une politique de quotient familial pour la tarification de nombreuses activités : restauration scolaire, accueils de loisirs, séjours enfance et du centre communal de l'action sociale... Cela signifie que la tarification des activités évolue selon les revenus des Orlysiens. Quel que soit son quotient familial (QF), personne ne paie le coût réel des activités municipales. Il est donc très important de le **réactualiser sur le portail familles ou au guichet unique au centre administratif de la ville. Vous avez jusqu'au 31 décembre 2024** inclus pour le faire et ainsi pouvoir bénéficier de la tarification au QF de vos activités en 2025.

Centre administratif, 7 avenue Adrien Raynal. Tél. : 01 48 90 20 00.





Parmi les temps forts, musique et danse irlandaises le 12 janvier à Orly !

SAISON CULTURELLE 2024-2025

LES TEMPS FORTS DE LA PROGRAMMATION

Cette nouvelle saison culturelle, imaginée avec les membres du Conseil de la culture, se veut éclectique et abordable à toutes les bourses. Elle sera présentée aux Orlysiens dimanche 22 septembre à 14h30, au centre culturel Aragon-Triolet.

Magie, variétés, théâtre, humour, spectacles musicaux, danse, hip-hop, cirque… La nouvelle saison culturelle d'Orly mélange les genres pour répondre à la demande d'un public toujours plus large. 30 spectacles seront à l'affiche. Dans une démarche participative, six spectacles ont été exclusivement choisis par les Orlysiens membres du Conseil de la culture.

Parmi les grandes tendances de cette saison, la programmation pour le public adolescent, avec les adaptations théâtrales des grands auteurs classiques : *L'homme qui rit* de Victor Hugo ; *Arsène Lupin* après le succès de la série télévisée. Ils pourront assister aux combats en cape et épée avec *Les trois mousquetaires* d'Alexandre Dumas.

Le jeune public, dès 6 mois, n'est pas en reste. La Ville offre à chaque élève d'Orly avec sa classe un spectacle.
L'humour s'invitera en salle avec la programmation d'*Ados*, LE spectacle pour ados ! L'humoriste Amine Radi, qui tourne à guichet fermé dans le monde entier, fera escale à Orly.

À noter également des têtes d'affiches avec le spectacle musical Mickael Gregorio ; ou encore, et à la demande du public, la venue du groupe de musique traditionnelle irlandaise Celtic Legends. Nul doute que les 15 artistes musiciens et danseurs sur scène sauront faire vibrer les murs du centre culturel !

Pour vous familiariser avec cette nouvelle programmation, l'équipe de la direction culturelle et artistique vous convie à venir la découvrir en famille **dimanche 22 septembre à 14h30, suivi à 15h du spectacle familial de magie *Adrien Wilde, la vraie vie d'un magicien***.

Centre culturel Aragon-Triolet
1, place Gaston Viens, Orly
Tél. : 01 48 90 24 24
Entrée gratuite sous réserve des places disponibles

COMBIEN ÇA COÛTE ?

Le **Pass individuel seniors** coûte 55 euros et permet d'assister à 25 spectacles.

Le **Pass familles**, pour un adulte et un enfant, revient à 120 euros pour voir 25 spectacles.

« Ces tarifs sont la preuve de notre engagement politique en faveur d'une accessibilité pour tous les Orlysiens à la culture, si essentielle pour se distraire, s'évader et s'émanciper », milite Nathalie Besniet, adjointe à la maire déléguée à la culture.

PHOTOGRAPHIE

APPEL À PROJETS

LE MOIS DE LA PHOTO

Le « Mois de la photo » est une importante manifestation artistique qui met à l'honneur l'art photographique sous toutes ses formes. En écho à cette référence dans le paysage culturel français, la ville organise le **« Mois de la photo à Orly » et invite les photographes amateurs et professionnels à exposer leurs œuvres, du 9 au 30 novembre 2024 au centre culturel Aragon-Triolet**. *« Cette nouvelle proposition artistique permet de mettre à l'honneur ce medium aux expressions variées, et de promouvoir nos a rtistes Orlysiens et d'ailleurs »*, avance Anne Florent, Directrice de l'école municipale des arts. Et d'expliciter : *« Pour cette première édition, la création photographique la plus diverse sera privilégiée : petits ou grands formats ; photos oniriques ; carnets de voyages ; bestiaire fantastique… Alors, libérez votre créativité et venez nous faire voyager dans votre univers artistique ! »*

Inscriptions du 16 septembre au 26 octobre 2024 par courrier
Les bulletins d'inscription seront disponibles à l'accueil du centre culturel, du centre administratif et de l'école municipale des arts ou par mail à maidescreateurs@mairie-orly.fr
Renseignements à l'école des arts au 01 48 90 24 43, ou au centre culturel au 01 48 90 24 24.

L'ACTUALITÉ DANS NOTRE VILLE

SERVICE PUBLIC
ARCHIVES MUNICIPALES

À partir du 1er octobre, le service sera ouvert uniquement sur rendez-vous, du lundi au vendredi (fermé le jeudi matin).

▸ **Tél. : 01 48 90 20 59.**

SOLIDARITÉ
AIDE DE FIN D'ANNÉE



Dans le cadre de sa politique de solidarité, le Centre communal d'action sociale (CCAS) distribue une aide de fin d'année, sous forme de chèque Cadhoc, pour les personnes seules, les familles avec enfants, les personnes en situation de handicap (avec un taux d'invalidité de 80 %).

Trois conditions pour en bénéficier : être Orlysien depuis plus de trois mois, être locataire ou propriétaire sur la commune et sous réserve de ressources.

Le dossier et la liste des pièces à fournir sont disponibles sur le site mairie-orly.fr ou au guichet unique au centre administratif, 7 avenue Adrien-Raynal.

Il faut ensuite déposer sa demande du 23 septembre au 18 octobre 2024 inclus.

▸ **Renseignements au 01 48 90 20 00. Si vous êtes éligible, la remise de cette aide se fera mercredi 11 décembre, dans les salons de la mairie.**

CONSEIL D'ENFANTS
AGENDA ET RENOUVELLEMENT DES JEUNES ÉLUS



Vous êtes en CM1, CM2 ou en 6e ? Vous voulez vous impliquer dans la vie locale et représenter vos camarades au sein du Conseil d'enfants de la ville d'Orly ? La campagne de renouvellement de ses membres, pour la période 2024-2026, va démarrer au début du mois d'octobre.

L'équipe actuelle des élus du Conseil d'enfants est bien investie au sein de la communauté d'Orly. Depuis quelques mois, ils se réunissent pour préparer la prochaine édition du journal *Le petit Orlysien*, à paraître d'ici la fin d'année. Pour se familiariser avec l'univers de la presse écrite, ils sont allés visiter l'imprimerie Desbouis Grésil à Montgeron.

Ils ont également pris part et ont été force de proposition dans l'organisation de l'évènement la Rue aux enfants (lire en page 17), mercredi 9 octobre.

Pour découvrir les lieux d'exercice de la démocratie, parfaire leur apprentissage de la citoyenneté et de la vie parlementaire en France, ils iront visiter le Sénat, au Palais du Luxembourg à Paris, le 28 septembre.

Vous aimeriez vous aussi devenir élu ? Vous pouvez vous **renseigner jusqu'au 22 novembre auprès de la Maison des associations et du citoyen ou au Centre administratif ; et téléphoner au 01 48 90 22 54**. Que vogue la citoyenneté !

EMPLOI
JOB DATING* LE 15 OCTOBRE

La Ville soutient une action partenariale en faveur de l'emploi des femmes, démarrée en juin 2024. *« C'est un parcours global qui est proposé à une dizaine de femmes issues du quartier prioritaire de la Ville*, avance Valérie Vidal, Directrice politique de la ville et développement économique à la ville. *Elles vont bénéficier durant 16 jours d'une formation intitulée* « Booster professionnel » *qui s'articule autour d'ateliers à même de développer la confiance et l'estime de soi, à valoriser son image, à gérer sa communication verbale et non verbale, à se préparer pour l'entretien d'embauche, à bénéficier d'un coaching individuel ».* Prochaine étape, un job dating, mardi 15 octobre après-midi au centre social Andrée-Chedid, pour mettre en pratique les 5 séances dont elles ont bénéficié du 24 juin au 2 juillet. Bon retour à l'emploi !



**Rapide entretien d'embauche*



OCTOBRE ROSE

LA VILLE MOBILISÉE POUR LE CANCER DU SEIN

Dans une démarche de santé publique et de réduction des inégalités d'accès aux soins, le Centre municipal de santé Gisèle-Halimi, en lien avec la Caisse primaire d'assurance maladie du Val-de-Marne, prend part à la campagne Octobre rose, le mois de sensibilisation au dépistage du cancer du sein. Ils viendront à votre rencontre **jeudi 10 octobre, de 8h30 à 12h30, sur la place du marché des Terrasses à Orly**. Les femmes auront la possibilité de se rendre immédiatement au centre de radiologie de la Maison de santé pluridisciplinaire 69 avenue des Martyrs de Châteaubriant à Orly pour un rendez-vous rapide de mammographie.

Dimanche 13 octobre, de 9h à 13h, participation à la manifestation sportive l'Orlysienne. La course de 2,5 km est organisée en soutien à la lutte contre le cancer du sein.

▸ **Programme détaillé dans l'agenda encarté avec le magazine municipal.**

PRÉVENTION

VACCINATIONS GRATUITES

Le centre municipal de santé Gisèle Halimi propose des séances gratuites de vaccination pour les adultes et les enfants de plus de 6 ans pour les vaccins suivants : Diphtérie-Tétanos-Poliomyélite, Coqueluche, Rougeole-Oreillons-Rubéole, Hépatite B, Méningocoque C. Les prochaines séances auront lieu les **mercredis 04 et 18 septembre, 02 et 16 octobre, de 16h à 18h**. Venir muni de son carnet de santé ainsi que de sa carte vitale.

▸ **Centre municipal de santé Gisèle Halimi, 3 rue du Docteur Calmette, 94310 Orly. Tél. : 01 48 90 24 00.**



SOLIDARITÉ

DONNEZ VOTRE SANG

La prochaine collecte aura lieu, **lundi 28 octobre, de 15h à 19h30** au centre social Andrée Chedid, 4 ter avenue de la Victoire.

EXPOSITION PHOTOS

APPEL À PROJET

Avez-vous dans votre entourage un modèle, une personne inspirante avec qui vous avez noué des liens ? Dans le cadre d'un travail sur l'égalité femmes-hommes et sur la thématique du tissage de lien, la Ville prépare une exposition photos.

Elle sera constituée de portraits d'Orlysiens et Orlysiennes qui acceptent de poser avec la personne qui constitue un modèle pour eux. Une photographie en couleur des deux personnes sera réalisée accompagnée d'un court texte expliquant en quoi l'autre est inspirant, un modèle.

▸ **Renseignements au 01 48 90 23 55.**

ENVIRONNEMENT

MOUSTIQUES-TIGRE

Dans une démarche sanitaire et pour limiter la prolifération des moustiques tigre la Ville a mis en place cet été trois bornes anti moustiques dans le parc Méliès et deux autres au parc de l'Oiseau.



Imène Souid et Karine Bettayeb lors des voeux aux seniors. Décembre 2023.

SOLIDARITÉ

BIEN-ÊTRE ET AUTONOMIE DES SENIORS

La ville s'attache à contribuer au bien-être des personnes âgées en favorisant leur autonomie et leur maintien à domicile. Pour lutter contre l'isolement, une offre de loisirs adaptée est développée.

Permettre à chacun de vieillir dignement

La politique sociale municipale en direction des ainés s'appuie sur plusieurs leviers : l'habitat inclusif à la Résidence autonomie Méliès (72 logements), une offre d'activités et de loisirs pour créer du lien social, des activités sportives pour ne pas perdre en autonomie, des dispositifs pour maintenir les personnes âgées dans une qualité de vie à domicile... voire la mise en place de dispositifs propres aux besoins des Orlysiens comme le taxi social, l'agent de convivialité à domicile, la lecture à haute voix à la médiathèque pour continuer à s'évader quand on a perdu la vue. Nous revenons dans ce dossier sur les principaux dispositifs mis en place en direction des seniors.

Résidence autonomie Méliès

Située à l'entrée du parc Georges Méliès, tournée vers ce bel écrin de verdure qu'est le parc Méliès, cette résidence de 72 logements tout équipés permet aux seniors de ne pas se sentir isolés, de créer ou recréer du lien social et de pouvoir être aidés dans leur vie quotidienne s'ils le souhaitent. L'équipement est ouvert vers l'extérieur avec l'intervention de nombreux prestataires extérieurs (ateliers, cours, animations).

En mai 2020, elle a ouvert ses portes avec 20 logements supplémentaires. On y trouve une laverie et un espace médico-social, dédié aux consultations de santé. En 2023, un partenariat avec le Centre municipal de santé Gisèle-Halimi permet la mise en place d'actions individuelles et collectives de prévention de la perte d'autonomie pour les résidents et les Orlysiens de 55 ans et plus. La salle de restauration a été agrandie. Le tarif, selon le quotient familial, varie de 1,08 à 8 € par repas pour les Orlysiens.

Aide à la mobilité des seniors

Pour favoriser l'autonomie et le maintien du lien social des personnes âgées et/ou à mobilité réduite, le CCAS dispose d'un transport accompagné en régie interne : le taxi social (lire notre reportage en page 14). Réalisé en porte à porte par deux agents du service maintien à domicile, ce service permet aux Orlysiens d'être accompagnés pour leurs déplacements de proximité dans les commerces, au marché ou encore pour se rendre à des visites médicales, dans des services médicaux de proximité ou hospitaliers.



Matinée sportive pour seniors, au parc Méliès. Juillet 2024

Aide et accompagnement au domicile

Le Service aide et accompagnement au domicile (SAD) intervient comme son nom l'indique au domicile des personnes âgées et handicapées. Objectifs ? Aider les Orlysiens dans les gestes de la vie quotidienne par l'intervention d'une aide à domicile qualifiée (lire le témoignage plus bas), dont les missions sont d'apporter une aide humaine, un accompagnement individualisé : aide aux tâches ménagères, à la toilette, à l'habillage, à la mobilité, aux courses, à la préparation et à la prise des repas, accompagnement aux sorties... Autant de missions à même de favoriser le bien-être des Orlysiens, de limiter leur isolement et de maintenir un lien social, si précieux.

Portage des repas à domicile

La société orlysienne Saveurs et vie, prestataire spécialisé dans la confection et le portage de repas à domicile, assure ce service auprès des bénéficiaires Orlysiens. Le recours à ce prestataire implanté à Orly permet de garantir un coût attractif pour les bénéficiaires. Le menu déjeuner est constitué de 5 composantes : entrée, plat protidique, garniture, laitage et dessert (pain + potage offerts). À noter que ce prestataire propose pléthore de menus pour répondre à toutes les problématiques et pathologies liées au grand âge : menus hachés, mixés, sans sel ajouté, sans sucre ajouté, sans viande, sans porc. En 2023, 58 Orlysiens ont bénéficié de ce service.

Rester chez soi en toute sécurité

Un dispositif départemental de téléassistance, nommé « Val Écoute », permet aux personnes âgées ou en situation de handicap de pouvoir vivre chez elles. Cette téléassistance permet de contacter un interlocuteur toute l'année, 24h/24h et 7j/7. Ces personnes sont là pour écouter, conseiller ou venir en aide en cas d'urgence. L'équipement permet de déclencher une alerte en cas de problème (chute, urgence, etc.), de parler à quelqu'un en cas de solitude ; de connaître ses droits et les aides possibles grâce à un chargé d'évaluation et être accompagné dans ses démarches. En 2023, 153 Orlysiens - 136 femmes et 27 hommes – en ont bénéficié.



Vif succès du dernier spectacle des seniors. Il se rejoue mardi 1er octobre

LE SAVIEZ-VOUS ?

4 079 seniors de 60 ans et plus. Soit 16,7 % de la population orlysienne en 2020 ; dont **1 252** personnes âgées de **75 ans et plus 40 % des 75 ans** et plus vivent à domicile.

Le Service municipal d'aide et d'accompagnement au domicile est composé d'une équipe de **20 AGENTS**. Ils interviennent **AU DOMICILE DE 101 PERSONNES**.



Ambiance fiesta lors du dernier thé dansant. Octobre 2023

Faire réaliser de petits travaux chez soi

Avec l'âge, il est parfois plus difficile, et pas forcément prudent, de réaliser les petits travaux comme poser une tringle, monter un meuble ou changer une ampoule... Depuis 2014, l'association Fresnes Services assure les prestations de bricolage domestique, grand ménage, jardinage et d'aide au déménagement / emménagement. En 2023, ce service de proximité a été sollicité pour 61 heures d'intervention au domicile.

▸ **Fresnes Services**
01 46 68 20 68
Saveurs et vie
01 41 73 37 33

DOSSIER

REPORTAGE

TAXI SOCIAL, « HEUREUSEMENT QU'ILS SONT LÀ »

La municipalité a mis en place le taxi social, un outil de solidarité pour favoriser la mobilité des Orlysiens âgés ou à mobilité réduite. Très peu de villes le font. Ce dispositif innovant leur permet d'être transportés pour faire leurs courses, se rendre à leurs rendez-vous médicaux, et ce, à un tarif abordable.

La conduite du taxi social, un Kangoo municipal, est assurée par deux agents du service maintien à domicile, Kamel Mekibes et Rachid Hamani. Nous avons suivi ce dernier dans sa tournée du 25 juillet. Au planning, de 8h30 à 17h, une dizaine de rendez-vous.

« Nous offrons un service sur mesure aux Orlysiens, de porte à porte, avance Rachid. Je les aide à s'installer dans le véhicule, je les emmène aux courses, je reviens les chercher, je monte leurs courses chez elles, car certaines ont du mal à marcher. » Rachid, ancien boxeur professionnel de haut niveau, a la carrure pour et surtout la fibre sociale. « J'aime conduire, rendre service et surtout aider les personnes âgées pour qui j'ai beaucoup de respect. C'est notre rôle d'aider la population, les personnes vulnérables. C'est même un devoir. »

Sur sa tournée, il emmène Claudine Cheboube, ravie du dispositif. « Depuis que je suis tombée il y a deux ans, je l'utilise trois fois par semaine pour aller chez mon kiné. Kamel et Rachid sont très gentils. Dès que j'ai terminé, je les appelle et ils me ramènent chez moi », témoigne-t-elle.

Seconde passagère, Malika Chalabi, qui depuis une chute, voit double, ne peut plus conduire et peine à marcher. « J'utilise le taxi dès que j'en ai besoin. Je suis plus autonome et je ne dérange plus personne. Heureusement qu'ils sont là », confie Malika. D'autant ajoute-t-elle que « Toutes les mairies n'offrent pas cette prestation, le tarif*reste de l'ordre d'un ticket de bus et pour la prise de rendez-vous, les filles essaient toujours de nous arranger. »

Autre utilisatrice tout aussi unanime, Fatima El Youssfi, qui se rend elle aussi au marché de Choisy-le-Roi. « Le taxi social m'a changé la vie. On me récupère à ma porte, on me transporte où je l'ai décidé, et on me ramène à la maison. Cela me permet de sortir, sinon je le fais difficilement, et encore moins l'été. Ce n'est pas merveilleux franchement ? » Elle est dithyrambique sur l'équipe. « Rachid et Kamel prennent soin de nous comme si on était leur mère.



Taxi social : 3 057 trajets ont été réalisés en 2022 ; 3 488 en 2023.

Pour la prise de rendez-vous, Marina et Alexandra, sont super. L'équipe est très humaine et formidable ! Merci et pourvu que cela dure. »

▸ Prise de rendez-vous en mairie au 01 48 90 21 33
***Le trajet coûte 2,40 €**

POINT DE VUE DE L'ÉLUE

Karine Bettayeb
Adjointe au maire déléguée aux solidarités, au pôle autonomie, à l'accès aux droits
Vice-Présidente du Centre communal d'action sociale d'Orly



« Si la compétence sociale relève du département du Val-de-Marne, les élus municipaux d'Orly ont à cœur de décliner une politique sociale ambitieuse au service des plus démunis. En attestent les moyens pour faire vivre le CCAS qui chapeaute le Pôle Autonomie et le secteur Développement social.

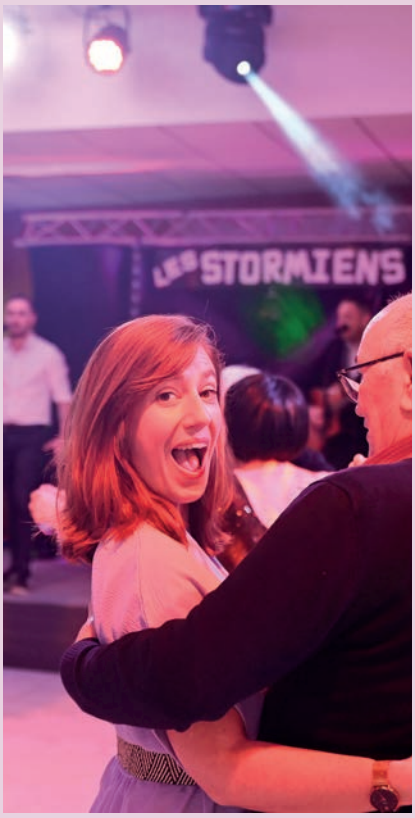
Plus particulièrement pour les seniors, dont c'est l'objet dans ce dossier, nous estimons qu'il est important que toutes les personnes âgées, y compris celles fragilisées par la dépendance, puissent exercer pleinement leurs droits qui sont ceux de tout citoyen et que leur intégration au tissu social soit préservée.

Ce dossier rappelle comment nous accompagnons les seniors, comment nous luttons contre leur isolement, comment nous veillons à leur autonomie, à leur bien-être.

Nos seniors sont une richesse. Les valeurs de bénévolat et le don de soi sont très ancrés chez eux. Ils ont à cœur de faire vivre les instances participatives municipales et de faire palpiter le tissu associatif local. Nous leur devons beaucoup ! Cette richesse, nous avons à cœur de la partager, de la transmettre au gré d'actions intergénérationnelles avec de jeunes Orlysiens du lycée Armand Guillaumin, du Conseil d'enfants, du centre social Andrée Chedid. »

TÉMOIGNAGES

AU SERVICE DES SENIORS



Élise Campion

Animatrice municipale socioculturelle pour les seniors

« Dans les grandes lignes de la programmation socioculturelle, on retrouve les Vœux aux seniors, la Semaine bleue, les colis de Noël, un repas festif thématique chaque année, les Matinées seniors, une sortie guinguette en juin... La programmation est élaborée au regard de ce que les seniors aiment et vise aussi à leur faire découvrir de nouvelles activités pour les faire sortir de leur zone de confort, ce qu'ils apprécient. Enfin elle touche tous les publics seniors, qu'ils soient actifs ou plus dépendants, selon les capacités de chacun.

Ces activités, sorties et séjours leur permettent de s'amuser, de se faire plaisir, de casser leur routine et de créer du lien social. Autant d'initiatives qui sèment leur bien-être physique et émotionnel. La Ville nous donne les moyens de rendre les seniors heureux et joyeux. »



Anaid Margossian

Coach sportive

« Cela fait deux ans que je donne des cours de sport au sein des résidences Méliès et au foyer restaurant Neruda à Orly.

Je dispense une pratique adaptée de remise en forme sur chaise, de Pilates basé sur la méthode du docteur De Gasquet, qui tient compte de la morphologie de chacun et des facteurs de risque.

Le travail est fait en sécurité pour éviter tout traumatisme pour le corps. On agit sur la respiration, on vise le renforcement musculaire doux pour travailler la posture, les abdominaux, le dos... et ainsi tonifier le corps.

On reproduit les gestes du quotidien comme monter les escaliers et porter ses courses pour renforcer soin corps, on joue sur l'équilibre pour prévenir les chutes. Le tout dans la bonne humeur, pour créer du lien social. »



Pierrette Nvogo Nvogo

Aide à domicile

« Je m'occupe des personnes âgées. J'aime le contact humain. J'aime aider. C'est ce qui m'a motivée à choisir ce métier.

Je travaille en moyenne auprès de 5 personnes chaque jour, à raison de 37h30 par semaine. Parmi mes missions, les tâches ménagères, la toilette, aller faire leurs courses, l'aide à la préparation et à la prise des repas, l'entretien de leur lieu de vie.

Mon rôle consiste aussi à leur tenir compagnie, en faisant par exemple des jeux de société qu'ils souhaitent, en allant se promener, en discutant...

Cela me fait du bien d'aider ces personnes âgées. Ils sont un peu comme des figures paternelles et maternelles pour moi. »

DOSSIER

TÉMOIGNAGES

SENIORS À ORLY, ET HEUREUX DE L'ÊTRE !



Christian Noël

79 ans, logé à la résidence autonomie Méliès

« Je vis depuis décembre 2020 à Méliès, et depuis 43 ans à Orly. J'ai découvert Orly depuis que je suis à Méliès. La vie est très agréable au sein de cette résidence qui propose des studios de 25 m² avec ou sans balcon terrasse. Je trouve que le rapport qualité/prix est bon vu les prestations et activités proposées. Le personnel est toujours à l'écoute et proche de nous. On a une directrice formidable Delphine Petitjean et des animatrices proches de nous, aimables et souriantes.

C'est le bonheur de prendre sa retraite ici. Les sorties proposées, les soirées à thème, comme récemment les soirées chinoise et tahitienne, sont très bien, enfin elles correspondent à mes goûts. Dommage que certains, qui ne connaissent pas, ne viennent jamais. Ils devraient essayer. »



Jamila Schottey

Retraitée

« La politique municipale en direction des seniors ? Je n'en pense que du bien ! Il y a pas mal d'activités, même si on aimerait en avoir encore plus ! (Sourires).

Je participe depuis plusieurs années maintenant aux cours de dessin que j'adore. J'aime bien sûr les sorties proposées par la ville.

J'aime les activités et les jeux aussi. Toutes ces activités, sorties et loisirs favorisent les contacts, les rencontres entre nous.

Elles nous apportent de la convivialité, nous permettent de passer de bons moments ensemble. »



Louis Rea et Colette Emery

Respectivement 80 et 81 ans

« Colette : Il y a beaucoup de choses à faire entre la gym, les associations, le spectacle des seniors qu'on répète pour octobre. En été, il y a beaucoup d'activités sans oublier la chorale à Méliès. Je suis à Orly depuis 60 ans. Retraitée que je suis, je ne changerai pas de commune !

Louis : Nous sommes ravis d'être à Orly. On fait beaucoup de choses : on répète notre spectacle des seniors à l'Orangerie, il y a le sport, les fêtes, de nombreuses associations. Tous les vendredis soir on va au théâtre pour 50 € l'année ! On mange le midi à Méliès où on est servis à table. On est actifs et on s'implique dans tout ce que propose la Ville. On crée des contacts, on bavarde, et il y a de la solidarité. Ça nous stimule d'être ensemble. »

À L'AGENDA DES SENIORS

Septembre :
Reprise de la saison d'animations et d'ateliers pour les seniors.

Lundi 9 et mardi 10 septembre, de 9h à 17h, sauf de 12h30 à 14h, au Guichet unique du centre administratif : inscription à la Semaine bleue, qui se tiendra du 30/09 au 04/10.

Jeudi 12 septembre et vendredi 13 septembre, de 9h à 12h et de 14h à 17h, dans les salons de l'Hôtel de Ville : inscription pour bénéficier du colis de fin d'année. Réservé aux 62 ans et plus. Du lundi 16 septembre au vendredi 11 octobre inclus, l'inscription se fera au Guichet unique, au rez-de-chaussée du centre administratif.

Mardi 1er octobre, à 15h, au centre culturel Aragon-Triolet : spectacle des seniors *Florilège de l'amour.*

Retrouvez ces événements en détail dans l'agenda *Orly rendez-vous*, encarté dans le magazine.

ENVIRONNEMENT

MOBILITÉS DURABLES

LA RUE AUX ENFANTS, 2E ÉDITION



Comment se réapproprier l'espace public ? Comment développer les mobilités durables (vélo, rollers, vélo-cargo, marche...) ? Comment sensibiliser aux bio déchets (Compostage, gaspillage alimentaire...) ? C'est pour sensibiliser les familles et les enfants orlysiens à ces trois thématiques environnementales et dans le cadre de l'agenda 21 que la Ville organise l'événement **« La Rue aux enfants », mercredi 9 octobre, de 14h à 17h, dans le quartier de la Pierre au Prêtre, rues Alfred de Musset et Jean Prouvé.** Concrètement, la circulation sera interdite aux voitures durant trois heures. L'occasion d'occuper la chaussée pour enfourcher son vélo, ressortir ses rollers, marcher sans s'inquiéter de la circulation automobile... Vous pourrez aussi profiter de nombreuses animations, jeux, ateliers gratuits. Les élus du Conseil des enfants, des associations locales, les écoles et centres de loisirs avoisinants, l'Institut médico-éducatif, de nombreux partenaires y prennent part. Venez nombreux !

▸ **Informations au 01 48 90 23 14.**

TEST DU VÉLO-CARGO

ORLY RECHERCHE UNE FAMILLE VOLONTAIRE



Dans une démarche de développement durable et pour promouvoir les mobilités douces sur son territoire, la ville d'Orly relance l'expérimentation d'un vélo-cargo auprès des familles Orlysiennes.

La famille retenue pourra bénéficier gratuitement d'un vélo-cargo (notre photo) pour faire ses déplacements à Orly et alentour, pour des trajets maison / travail, emmener les enfants à l'école ou encore faire ses courses.

Le vélo-cargo est équipé d'une assistance électrique et d'une caisse équipée de ceintures de sécurité permettant de transporter jusqu'à deux enfants ou les courses (poids max 100 kg). Il dispose d'un toit démontable pour se protéger des intempéries. Dès l'attribution du vélo, la Ville met en place une session de prise en main du vélo avec des animateurs spécialisés.

Intéressés ? Il vous suffit de récupérer un dossier de candidature sur le site mairie-orly.fr et de l'envoyer **jusqu'au 23 septembre 2024 inclus à maisondesprojets@mairie-orly.fr**

La remise du vélo se fera le 9 octobre 2024 lors de l'après-midi « Rue aux enfants ».

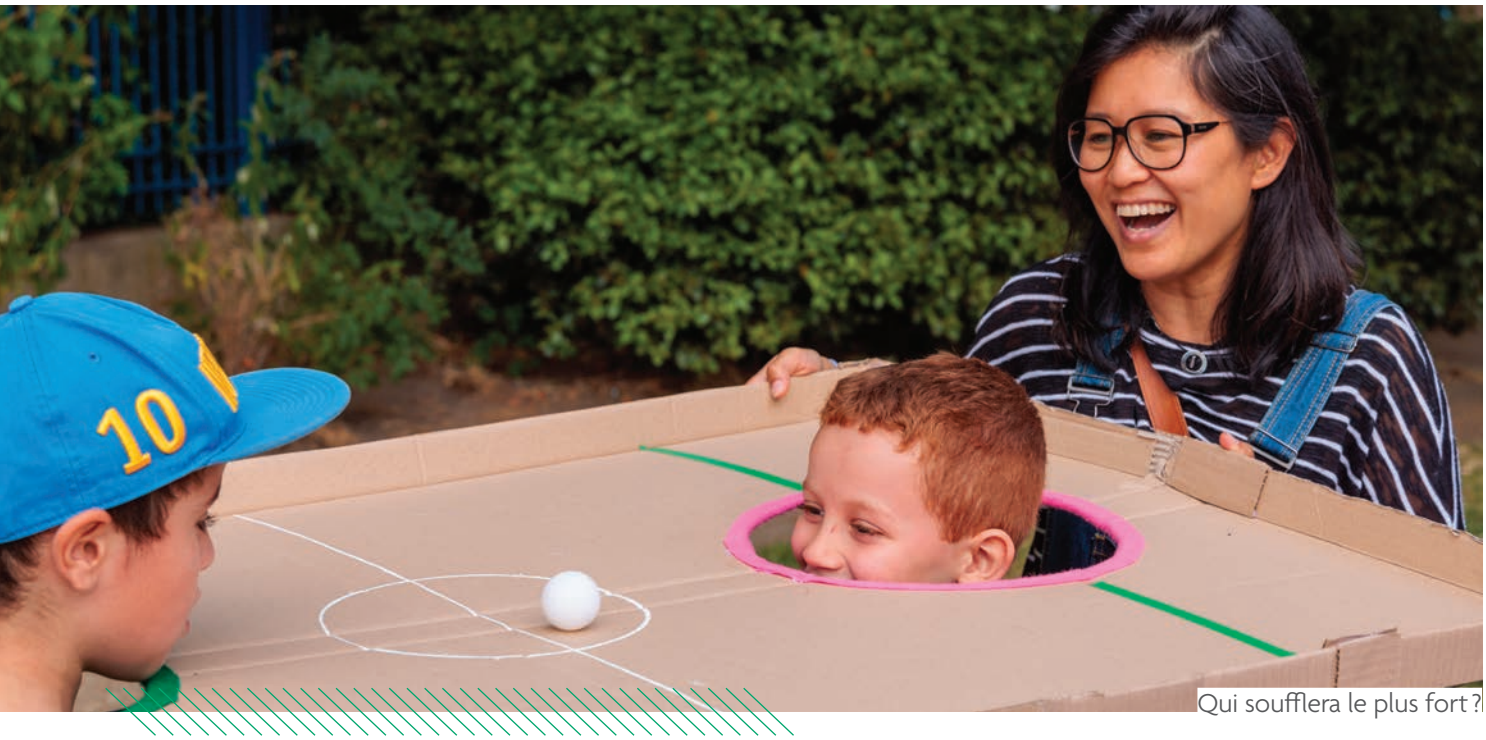
▸ **Informations, règlement intérieur sur le site mairie-orly.fr ou au 01 48 90 23 14.**

FAUNE EN DÉTRESSE À QUI S'ADRESSER ?

Vous trouvez un animal, oiseau ou mammifère, mal en point sur la chaussée ? Sachez que le Centre Hospitalier Universitaire Vétérinaire Faune Sauvage de l'École vétérinaire de Maisons-Alfort, est dédié aux soins médicaux et prend en charge les animaux de toutes espèces, déposés par les particuliers, les pompiers ou les services municipaux et les services référencés par les vétérinaires.

▸ **Réception des animaux 7j/7 de 10h à 18h, se présenter directement à l'accueil de l'école, 7 avenue du Général de Gaulle 94704 Maisons-Alfort Cedex**
contactfaunealfort@gmail.com
Accès : métro n° 8, École vétérinaire de Maisons-Alfort

SERVICE PUBLIC



Qui soufflera le plus fort ?

LOISIRS

PERMIS DE JOUER DANS LES LUDOTHÈQUES !

Implantées au cœur des quartiers Aviateurs et Calmette, les deux ludothèques municipales, sont des lieux d'échange autour des jouets et du jeu sous toutes ses formes. Elles proposent des salles de jeux sur place mais aussi l'emprunt de jeux à domicile. Tout est pensé pour permettre aux enfants, aux parents, aux adultes, aux seniors de passer de bons moments. L'adhésion est gratuite.

Quel est l'intérêt de jouer ? Ce sont les ludothécaires qui en parlent le mieux ! *« Le jeu, c'est l'émotion, la découverte, c'est apprendre à vivre avec les autres, à respecter ou pas les règles du jeu, c'est se permettre d'être solitaire parfois, de se dépasser, c'est une grande fierté quand on y arrive »*, détaille la ludothécaire Sabrina. Pour sa collègue Minh-Tu, *« jouer, c'est le métier de l'enfant ! »*

Il n'y a pas d'âge pour jouer

Aussi la municipalité se mobilise pour que tous les Orlysiens y aient accès, et ce, dès le plus jeune âge. Un accueil spécifique en direction de parents de jeunes enfants et des assistantes maternelles est proposé deux matinées par semaine.

Les plus jeunes sont les bienvenus accompagnés de leurs parents, obligatoirement jusqu'à 8 ans, après l'école et les après-midi le mercredi, samedi et pendant les vacances.

Les enfants porteurs de handicap sont les bienvenus, un créneau leur est dédié chaque mois, durant les congés scolaires. Les groupes d'enfants des crèches, des écoles, des centres de loisirs, des familles en soirée… y sont également accueillis.

Un lieu de rencontres

La ludothèque, poursuit Minh-Tu, *« c'est un lieu propice où les parents peuvent souffler un peu, rencontrer d'autres parents, faire des connaissances, les enfants aussi. C'est un lieu de rencontres. »* C'est un lieu *« de partages, de rencontres qui favorisent les interactions sociales et intergénérationnelles autour du jeu »* ajoute Malika Bony, responsable des loisirs éducatifs.



Action hors les murs des ludothécaires. OKLM juillet 2024.

Des experts du jeu à votre écoute

Que vous soyez intéressé par les jeux de société, de construction, les jeux extérieurs, les figurines, les jeux de stratégie, les jeux d'ambiance, les jeux d'adresse, les jeux de construction, les jeux d'éveil ou les déguisements… Vous trouverez forcément votre bonheur parmi tous les jeux disponibles dans les ludothèques.

On peut se faire aider dans le choix d'un jeu par les ludothécaires. Ils sont là pour vous conseiller sur les jeux qui seraient les plus susceptibles de vous plaire selon votre âge, vos envies ou vos besoins.

Les ludothécaires vous incitent à venir jouer comme vous souhaitez, à venir jouer ne serait-ce qu'une séance pour découvrir. « *On vous fera visiter la structure. On vous accompagnera, on vous expliquera les règles du jeu* », déclare Sabrina. « *Nous sommes là pour aider, conseiller et aiguiller*, poursuit Minh-Tu. Chacun est libre de jouer, sans rythme imposé. *Nous mettons en place des jeux et des jouets pour jouer comme bon vous semble.* »
Faites-y un saut !



REPORTAGE

DES ACTIONS HORS LES MURS

Les ludothécaires mènent aussi des actions hors les murs. Reportage lors d'une sortie parents-enfants de la crèche des P'tits Loup'ings.



Mardi 2 juillet 2024. Les enfants fréquentant la crèche des P'tits Loup'ings et leurs parents se sont rendus à pied à la ludothèque Paul-Éluard. Cette sortie, a permis aux enfants et à leurs parents de faire connaissance avec cet équipement municipal dédié au jeu. Virginie et Caroline, responsables de cet équipement petite enfance étaient ravies. « *C'est un projet sur un an, mené sur plusieurs séances gratuites. C'est une expérience enrichissante pour les enfants* », ont-elles commenté. Et d'ajouter : « *À la ludothèque, les enfants ont d'autres supports à explorer, d'autres champs des possibles s'offrent à eux* ».

En amont de cette sortie découverte de l'équipement, les enfants avaient bénéficié à la crèche de trois séances de jeux en lien avec les cinq sens.

LE SAVIEZ-VOUS ?

4
ludothécaires à votre service sur les deux sites

2 414
enfants accueillis en ludothèque durant le temps scolaire en 2023

1500 à 2000
jeux

400
familles inscrites

EN PRATIQUE

Ludothèque Paul-Éluard (2018)
Rue Marco Polo, 94310 Orly
Capacité d'accueil : 75 personnes
Tél. : 01 48 90 24 92 / 07 62 55 62 04
ludotheque.eluard@mairie-orly.fr

Ludothèque Irène Joliot-Curie (1993)
7 bis, rue du Docteur Calmette, 94310 Orly
Capacité d'accueil : 35 personnes
Tél. : 01 48 92 57 83
ludotheque.irene@mairie-orly.fr

Ouverture au public
En période scolaire : mardi, jeudi, vendredi de 16 h 30 à 18 h 15 ; mercredi et samedi de 13 h 45 à 18 h 15.
Durant les congés scolaires :
lundi au vendredi de 13 h 45 à 18 h 15
Les ludothèques sont ouvertes 37h30 par semaine. En dehors de ces horaires d'ouverture au public, les ludothécaires accueillent les écoles, les centres de loisirs, les assistantes maternelles…

Comment s'inscrire ?

L'inscription se fait dans les deux ludothèques. Elle est gratuite et valable un an. La Ville octroie une carte par famille, quelle que soit sa composition. Documents à fournir : un justificatif de domicile de moins de trois mois.

ILS ET ELLES FONT LA VILLE

Animateur municipal à la ferme pédagogique de la Maison de l'enfance, conseillère immobilière sur Orly, jeune lauréate d'un concours littéraire, nouvelle association locale, conseillères en architecture et économie d'énergie… Rencontres avec des Orlysiens et personnalités locales qui animent et/ou font vibrer Orly.

Jean-Baptiste Dindault

Animateur à la ferme pédagogique de la maison de l'enfance



Le saviez-vous ? La Maison de l'enfance, à l'ouest d'Orly, est entourée d'un très bel écrin de verdure où l'on retrouve une ferme pédagogique, pour la plus grande joie des jeunes Orlysiens.

Le lundi, mardi, jeudi et vendredi, l'accueil y est réservé aux élèves des écoles publiques de la ville ; le mercredi et durant les congés scolaires, la ferme accueille les enfants qui fréquentent les centres de loisirs ou les structures municipales.

« Nous leur proposons un **« Atelier ferme » d'1h30 à 2h. Les enfants se familiarisent avec le nourrissage, le soin, le brossage, le calinage, l'entretien de l'habitat des animaux** » avance Jean-Baptiste, animateur municipal de la ferme pédagogique.

Un atelier nature et original qui permet aux enfants de gambader dans l'herbe et de faire connaissance avec les animaux en liberté, à savoir 9 lapins, 1 chèvre, 1 brebis, 1 bouc blanc, 2 cochons, 21 poules, 6 canards et 3 poussins !

Les missions de Jean-Baptiste ne s'arrêtent pas là. *« J'aide aussi Elsa l'animatrice scientifique au potager. Nous sommes aussi un refuge de la Ligue de protection des oiseaux. Nous animons des ateliers oiseaux avec les enfants, nous fabriquons des mangeoires l'hiver pour les nourrir »* poursuit-il.

Une bulle d'oxygène « à la campagne » appréciée de la petite Shaïna, 6 ans, venue visiter la ferme avec son centre de loisirs Jean-Moulin. *« J'ai pu donner à manger aux lapins, aux poules, aux chèvres et au cochon. J'ai pu jouer et pique-niquer. Ça m'a beaucoup plu »*, s'est-elle réjouie. Comme on la comprend !



Lilou

10 Ans, lauréate d'un concours d'écriture

Les élèves de la classe de CM1-CM2 de madame Badufle de l'école Marcel-Cachin A ont participé au « Feuilleton », une animation initiée par l'association « Les Incorruptibles » et coordonnée par la médiathèque d'Orly. « *Ce fut,* explicite Marie-Pierre Lechantre, bibliothécaire responsable du secteur jeunesse, *l'occasion pour les élèves de découvrir les coulisses de la création d'un livre, grâce à la correspondance avec l'auteure Marie Colot et la lecture par épisodes d'un roman en cours d'écriture pendant 12 semaines.* »

Dans ce cadre, un concours d'écriture était proposé aux élèves. Lilou, 10 ans, s'est portée volontaire et a été sélectionnée parmi les lauréats pour son travail personnel d'écriture. « *Je n'y croyais pas, j'étais sous le choc,* se remémore-t-elle. *La maîtresse a lu mon texte en classe, j'ai été applaudie, j'étais vraiment contente de moi.* » Il faut dire que Lilou « *aime beaucoup lire* » et surtout « *écrire et imaginer des histoires.* » Écrire est une nécessité absolue. « *J'aime pouvoir écrire des romans, cela me donne plein d'idées, cela me fait réfléchir, ça me fait du bien. Dès que j'ai une idée, je dois l'écrire, cela peut prendre deux jours de poser les mots. J'écris tous les soirs, sinon je suis en manque* », livre la jeune fille.

Prendre part à l'écriture de ce roman feuilleton « *seule et sans les conseils de mes parents* » était une évidence mais aussi l'opportunité « *d'être conseillée par le jury de ce concours littéraire constitué d'auteurs, éditeurs* ». Rien de tel confie-t-elle timidement pour « *m'améliorer, m'aider à écrire un livre et publier un livre plus tard.* » Hâte de la lire !

ILS ET ELLES FONT LA VILLE

Odile Pecheux et Typhanie Brico-Deroin

Conseillères en maîtrise de l'énergie et en architecture

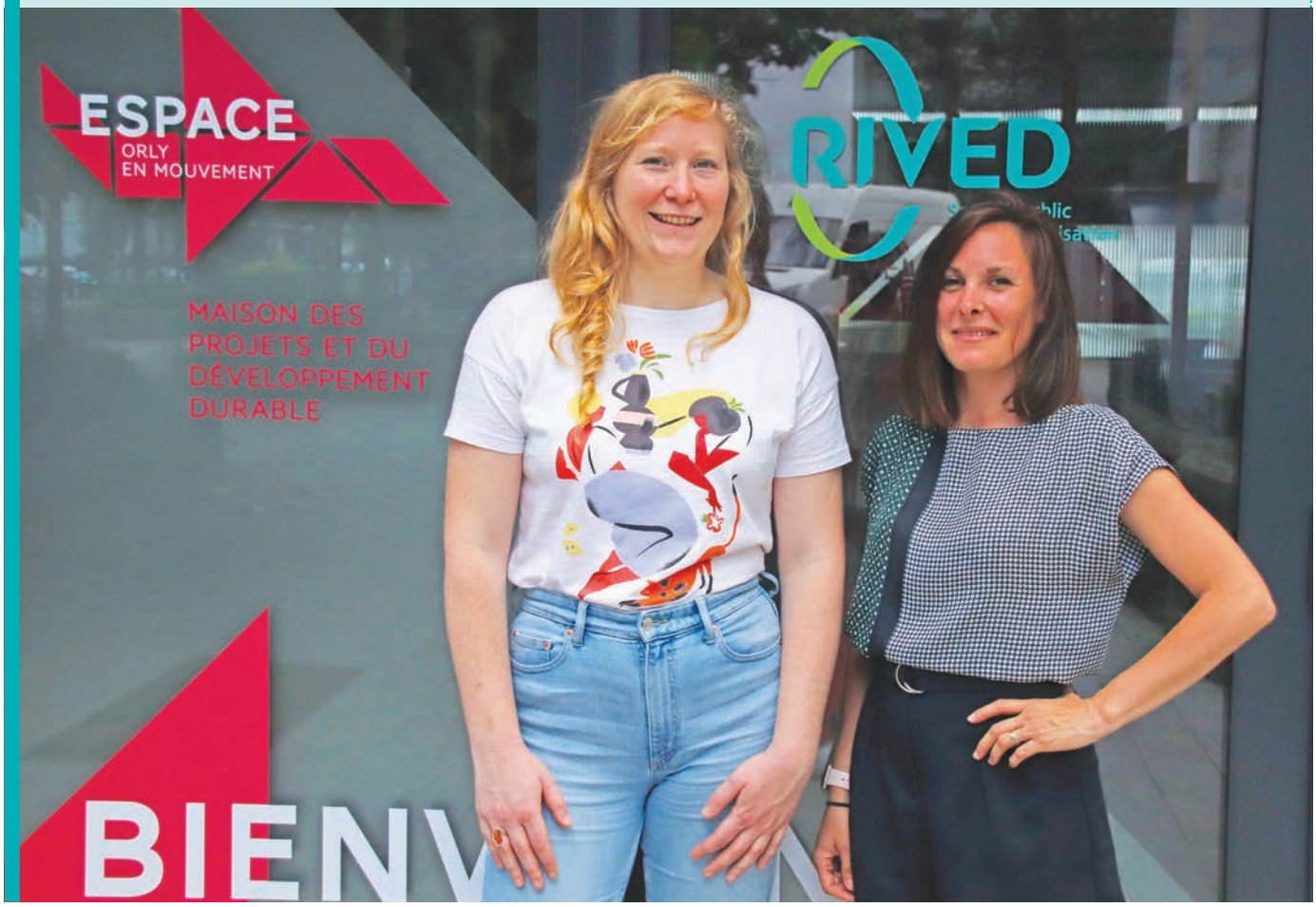
Odile Pecheux (à gauche sur la photo) est architecte conseil en maîtrise de l'énergie à l'agence de l'énergie du CAUE du Val-de-Marne. Typhanie est architecte conseil pour l'association Conseil d'architecture, d'urbanisme et de l'environnement (CAUE) du Val-de-Marne.

Toutes deux tiennent une **permanence mensuelle gratuite en direction des Orlysiens, le mardi de 14h à 17h, à la maison des projets et de l'environnement, sur rendez-vous*.**

Vous avez un projet de rénovation, d'aménagement, de surélévation de votre maison, de votre appartement… mais vous ne savez pas comment faire ? Avant d'acheter sur Orly, vous recherchez des conseils par rapport au couloir aérien et au Plan local d'urbanisme ? Pour ces questions et tant d'autres, Typhanie apporte son expertise de A à Z, *« autant de fois qu'il le faut, sans prendre la place de la maîtrise d'ouvrage, ni celle d'une agence d'architecture. »* Et de poursuivre : *« Nous ne vendons rien, nous sommes là pour aider les Val-de- Marnais, les informer, les orienter et les accompagner gratuitement sur les questions qu'ils se posent par rapport à leur projet. »*

À l'heure où les coûts énergétiques flambent, vous souhaitez vous informer sur les écogestes qui vous permettront de maîtriser vos consommations d'énergie et d'alléger vos factures ? Vous venez d'acheter une passoire énergétique et vous aimeriez évaluer le montant des travaux à évaluer ? Vous vous demandez quelles aides financières vous pouvez obtenir pour entamer une rénovation énergétique chez vous ? Odile vous prodigue ses conseils *« gratuits, neutres et indépendants »* précise-t-elle. Aucune raison de s'en priver !

***Rendez-vous : service urbanisme d'Orly au 01 48 90 23 79 et par mail : urbanisme@mairie-orly.fr ; CAUE au 01 48 52 55 20.**
Les dates des prochaines permanences : 17 septembre, 15 octobre, 12 novembre, 10 décembre 2024.



Nabette Belkheir

Présidente de « L'atelier des petites plantes »



Le tissu associatif local s'étoffe avec l'arrivée de « L'atelier des petites plantes », qui s'inscrit dans une démarche de santé naturelle et de bien-être. À sa tête, la souriante présidente Nabette Belkheir (au centre sur la photo). *« Je fabrique de façon artisanale des produits* ***cosmétiques 100 % naturels et issus de matières premières BIO sans ingrédients toxiques pour la santé et pour l'environnement****. Je travaille dans une démarche qui encourage les circuits courts. J'aimerais, grâce aux ateliers, sensibiliser les gens et contribuer à une amélioration de la qualité de consommation. La production de certains de mes produits se fait à partir de plantes issues de mon jardin et élaborés avec mon propre alambic. C'est plus sain pour notre santé et pour l'environnement »*, explicite-t-elle.

Elle propose une large palette de produits BIO : sachets de lavande, baumes à lèvres, à barbe, anti-moustique, antibactérien, hydratant corps et visage, des savons purifiant, détox ou dégraissant, des shampoings et après-shampoings solides, des éponges naturelles luffas… Elle propose des produits personnalisés en fonction des types de peau ou cuir chevelu et met en place des ateliers de fabrication de produits artisanaux entre amis, collègues.

▸ **Informations au 06 67 25 10 24 ; latelierdespetitesplantes@gmail.com**

Vanessa Uvon

Conseillère en immobilier sur orly

Vanessa, âgée de 36 ans, exerce le métier de conseillère immobilière. Un choix pertinent tant elle a le contact facile et le sourire large. Voilà 10 ans qu'elle exerce sur Orly cette profession qu'elle adore. *« Il n'y a pas de routine. Chaque maison à vendre, chaque client est une histoire différente. Je ne ressens pas le blues le lundi matin. Je travaille à mon compte, j'ai la liberté des horaires de travail »*, s'enthousiasme-t-elle. Vendre des maisons est une *« passion qui l'anime depuis toute petite, du temps où elle compulsait les magazines de ventes de maisons à disposition dans l'hôtel où travaillait son père à Orly, Air plus hôtel ».*

Exercer à Orly ne doit rien au hasard. Elle y est née. Sa famille habite encore au Parc Méliès. Elle y a fait toute sa scolarité, ou à proximité : les écoles Jean-Moulin, le collège Dorval, les lycées Brassens et Apollinaire. C'est sa ville de cœur. Professionnellement, nous livre-t-elle, *« Orly est une ville de plus en plus demandée par les acheteurs qui trouvent des tarifs immobiliers abordables. Et puis on a tout ici : les transports (tramway, RER, bus, métro, l'autoroute à proximité), les espaces verts, la diversité. »*



AMÉNAGEMENT

ORLY EN MOUVEMENT

DE NOUVEAUX LOGEMENTS, ÉQUIPEMENTS PUBLICS ET PARCS

Deux chantiers immobiliers vont démarrer d'ici la fin d'année dans les quartiers Calmette et Navigateurs. Ces projets sont séparés par le parc Jean Mermoz. Ce parc, très prisé des Orlysiens, s'étendra dans ces deux quartiers transformés. Focus.

QUARTIER CALMETTE

391 nouveaux logements et un nouveau parc rue Buffon

Il y a du mouvement, rue Buffon, sur la parcelle située entre le futur groupe scolaire Rosa Parks et Choisy-le-Roi, avec la pose de palissades pour préparer la démolition des trois barres d'immeubles en fin d'année 2024.

À la place il sera construit un parc, comprenant des aires de jeux, aménagé dans la continuité du parc Jean-Mermoz, à proximité directe du futur groupe Rosa-Parks.

À côté de ce parc, 391 logements vont être construits entre 2026 et 2028 à l'endroit où se trouvait une pelouse : 204 en accession, 65 logements sociaux, 61 logements locatifs libres à savoir une location classique et 61 en accession sécurisée à la propriété, c'est-à-dire une accession sociale à la propriété qui s'accompagne d'un dispositif sécurisé pour l'acheteur. En cas d'accident de la vie (perte d'emploi, décès...), il bénéficie d'une garantie de rachat et de relogement dans les premières années. Toute prise de risque financier est limitée et l'octroi de prêts immobiliers favorisés.

▸ **Premières livraisons estimées à fin 2026**





QUARTIER DES NAVIGATEURS

156 logements, une 2e médiathèque et un Espace départemental des solidarités

Le long de la rue Christophe Colomb, la construction de logements et d'équipements publics va débuter cet automne. Ce qui est prévu ? 86 logements en accession sociale à la propriété et 70 logements sociaux. En rez-de-chaussée de ces logements on retrouvera une médiathèque et un Espace départemental des solidarités (EDS).

▸ **Livraison estimée à fin 2026**

Ces constructions vont venir compléter les travaux de réhabilitation qui se terminent sur les immeubles Savorgnan de Brazza, La Pérouse et Vasco de Gama, cela représente 120 logements.

Pour achever la transformation de cette partie nord des Navigateurs, 49 logements locatifs intermédiaires avec une crèche en rez-de-chaussée vont être construits et le Parc Jean-Mermoz va être étendu au pied des nouvelles constructions de ce secteur.

SPORT



Près de 500 Orlysiens participent chaque année à l'Orlysienne !

COURSE À PIED

ON COURT TOUS À L'ORLYSIENNE !

S'il y a bien un événement sportif qui rallie de nombreux Orlysiens, petits et grands, venus seuls, entre amis, avec des collègues ou en famille, c'est l'Orlysienne. Nul doute que c'est l'évènement sportif de la rentrée orchestré de main de maitre par l'association Avenir Sportif d'Orly, en lien avec la Ville. Réservez la date, ce sera **dimanche 13 octobre, de 9h à 13h, au parc de Saules**.

Concrètement, il y aura quatre courses d'endurance : 1,5 km (9h30), 2,5 km (10h15), 5 km (11h) et 10 km (11h) et celle des fameuses mascottes (9h20) qui ouvre l'événement. Pour Thibaut Monvoisin, agent de développement associatif, qui chapeaute l'association omnisports Avenir Sportif d'Orly, *« cet événement est avant tout un moment fédérateur et familial qui permet de créer du lien entre les participants et accompagnateurs autour de la pratique sportive. La course à pied sous la forme d'un cross s'y prête bien puisque cette pratique est accessible pour tous et est intergénérationnelle »*. Pour l'association, *« c'est aussi l'occasion de se faire connaître, de transmettre le goût du sport et des valeurs qu'il véhicule »*, poursuit Thibaut. Toutes les courses sont gratuites, sauf celle du 10 km (10 €). À noter que la course des 2,5 km est réservée à la promotion du dépistage du cancer du sein.

En pratique :
Dimanche 13 octobre, de 9h à 13h au parc des Saules (entrée face au McDonald's).
Les courses des 5 km et 10 km sont chronométrées Il faut un certificat médical obligatoire pour la course du 10 km.

Comment s'inscrire ?

À partir du lundi 16 septembre : au siège de l'Avenir sportif d'Orly (Aso), 12 avenue Marcel Cachin, 94310 Orly
Le lien d'inscription en ligne : https://www.sport-up.fr/www/calendrier/partenaire-28695.htm ou scannez ce flashcode :

Renseignements au 09 54 50 37 73 ; mail : avenir.sportif.dorly@gmail.com
Sur le site avenirsportifdorly.fr ou mairie-orly.fr

PISCINE MUNICIPALE

CURE DE JOUVENCE !

L'équipement municipal a fermé ses portes jusqu'au 9 décembre 2024, sous réserve de la fin des travaux qui vont y être réalisés : installation d'une nouvelle centrale d'air, réfection des peintures de l'infirmerie, remise en état de l'alarme du toit, installation de portes antipaniques et coupe-feu sur les deux portes qui donnent accès au local technique, consolidation de la structure métallique, réfection de toutes les peintures du mur coté sauna, réfection du faux plafond du local technique. La régie municipale assurera le changement des blocs douche de tout l'établissement et la création de placard et/ou d'étagère dans le local technique. La Ville y consacre un budget de 356 000 €.

ASO SENIORS

REJOIGNEZ LE CLUB !



Une des sections de l'Avenir sportif d'Orly (Aso), l'Aso seniors, qui compte déjà 115 adhérents, vous accueille à bras ouvert ! *« Notre club propose de nombreuses animations. C'est l'occasion de sortir de chez soi, de rencontrer d'autres seniors, c'est ouvert à tous les Orlysiens à partir de 60 ans. Avec le panel d'activités que nous proposons : marche, gym d'entretien, Swiss Ball (notre photo), gym sur chaise, relaxation, yoga... Chacun trouvera une activité qui lui convient ! »* argumente Charlette Obis, responsable de la section. Vous savez ce qu'il vous reste à faire !

Vous pouvez rencontrer l'équipe lors du Forum du temps libre samedi 7 septembre (détails en page 8), les rencontrer 12 avenue Marcel Cachin ou les appeler au 07 50 35 54 30.

EXPRESSIONS

Afin de permettre l'expression des différents groupes politiques composant le Conseil municipal d'Orly, chacun dispose d'un espace de même taille au sein de cette rubrique, publiée tous les mois sur le site mairie-orly.fr et à chaque publication du journal municipal d'informations *Orly notre ville*. Les textes publiés engagent la seule responsabilité de leurs auteurs.

Majorité municipale

GAUCHE CITOYENNE

RENTRÉE 2024

Alors que notre pays vit une crise institutionnelle et se retrouve sans gouvernement, nous réaffirmons notre profond respect pour la démocratie, et insistons pour que le président de la République, reconnaisse le résultat et la volonté des citoyens d'être gouverné par le Nouveau Front Populaire, largement en tête dans notre ville.
À Orly, la modernisation de nos équipements éducatifs marquera le début de la nouvelle année scolaire, démontrant notre fort engagement en direction de l'éducation. Malgré la crise, la diminution des subventions et l'inflation, nous restons déterminés à offrir à nos enfants et la communauté éducative, les meilleures conditions pour leur réussite.
Celle-ci passe également par l'épanouissement personnel en dehors de l'école et ce samedi 7 septembre, aura lieu le Forum du temps libre et du sport, au parc du Grand Godet. Après cette belle édition des JO 2024, pour laquelle nous avons contribué, l'engouement sera de taille. Venez découvrir l'offre sportive, culturelle et de loisir offerte par les services de notre ville et nos partenaires associatife.
Nous vous souhaitons à toutes et à tous une belle rentrée.

Hamide Kermani
Président du groupe Gauche Citoyenne

ÉLUS SOCIALISTES ET APPARENTÉS

LA DROITE DÉPARTEMENTALE EST LA DROITE DE TOUJOURS, CELLE QUI SACRIFIE LES DÉPENSES SOCIALES !

Le Conseil départemental du Val-de-Marne dirigé par Olivier Capitanio a voté le lundi 24 juin la fin du remboursement à 50 % de la carte Imagine R pour les lycéens et étudiants non boursiers. Cette mesure coûtera aux jeunes Val-de-Marnais titulaires de ce titre de transport, 170 euros par an ! Le département du Val-de-Marne est comme toutes les collectivités locales confronté à une stagnation de ses recettes en raison de la non actualisation de l'inflation des subventions versées par l'État. Nos conseillers départementaux ont fait d'autres propositions d'économies. La droite se livre depuis 2021 à une « casse sociale » récurrente en s'attaquant par de nombreuses décisions aux acquis de solidarité que la Gauche avait mis en œuvre. Cette mesure va aussi à l'encontre de l'écologie en rendant moins attractif financièrement les transports publics.
Le message adressé à la jeunesse par la droite départementale montre qu'elle n'est pas sa priorité ! Pour la rappeler à la raison, des élus de gauche du département ont mis en ligne une pétition pour contester cette mesure inique !
Pour mettre fin à cette politique de régression sociale accélérée, il faudra reprendre le département en regagnant les villes perdues en 2020 et qui sont restées à gauche lors des dernières élections législatives !

Les élus socialistes et apparentés : Maribel Avilès-Corona, Jinny Bagé, Stéphanie Barré-Pierrel, Mylène Dibatista, Annie Ramariavelo, Thierry Atlan

COMMUNISTES ET PARTENAIRES

LA COHÉSION SOCIALE AU MENU DE L'ÉTÉ

La ville d'Orly, ses services, les associations locales, les institutions participatives se sont engagés durant deux mois pour offrir aux Orlysiens des moments de loisirs et de détente.
Au point de départ, le magnifique feu d'artifice du 14 juillet a rassemblé plusieurs centaines d'Orlysiens venus en famille.
Le village olympique installé au parc des Saules a pris le relais en multipliant ses activités sportives et récréatives.
Si des Orlysiens ont pu voir la mer, d'autres ont profité de visites de lieux historiques ou de la nature.
La municipalité a fait le choix de poursuivre sa politique de solidarité et de cohésion sociale envers les Orlysiens de tous les quartiers.
Ce n'est pas évident lorsque la ville continue à subir une politique gouvernementale qui réduit de plusieurs millions ses dotations d'État.
Le changement politique est attendu par une très large partie de la population pour qu'enfin les services publics retrouvent les moyens de leurs missions.
Encore faut-il que la justice fiscale permette au budget de l'État de se doter de nouvelles ressources financières.

Groupe Communistes et partenaires :
Nathalie Besniet, Alain Girard, Karine Bettayeb, Roselyne Charles-Elie-Nelson, Maryline Herlin, Renaud Lerude, Houcine Trouky, Gilbert Lacom

Opposition municipale

AGIR POUR ORLY

L'ACCÈS À LA PRATIQUE SPORTIVE ET CULTURELLE POUR TOUTES ET TOUS : UN ENJEU NÉGLIGÉ

Nos décideurs ont-ils bien saisi l'importance de la pratique sportive et culturelle ? Nous en doutons. À Orly, y compris. Dans la continuité de notre précédente tribune, les JO, au-delà du spectacle et des valeurs humaines véhiculées, nous rappellent combien le sport peut-être source de bonheur. Bien-être physique et psychologique, développement cérébral, lutte contre la sédentarité, le vieillissement, la maladie, l'isolement... On retrouve aussi ces bienfaits dans la pratique artistique et culturelle. Alors, pourquoi ne pas investir davantage dans ces domaines, plutôt que dépenser des sommes énormes dans le curatif (mise en place d'une Police municipale, de la vidéosurveillance...) ? Nous serions plus avisés de mieux subventionner et accompagner le tissu associatif local, dont l'essentiel des activités à Orly tourne autour du sport et de la culture. Nous défendons cette idée depuis plus d'une décennie, et nous étions engagés, si nous étions élus, à proposer une activité sportive et/ou culturelle à chaque Orlysien dès 3 ans.
Excellente rentrée scolaire, sportive et culturelle !

Agir pour Orly - Brahim Messaci, Noéline Tanfouri, Sylvain Caplier

ENSEMBLE CONSTRUISONS NOTRE AVENIR

UN ÉTÉ PAS SI POPULAIRE !

Après avoir déstructuré le service jeunesse et sports (pas de direction, pas de chef de service et du personnel démissionnaire), voici que cette majorité d'extrême gauche dépense votre argent public tel un accro aux jeux de grattage :
- Camps de vacances d'ados annulés au dernier moment par faute d'encadrants et le prestataire est quand même payé
- Une sortie pour les centres de loisirs avec la location d'un car pour 5 enfants et 2 animateurs
- Le village des olympiades complètement désert mais gardienné 24h/24
- Piscine fermée plusieurs fois par manque de personnel qui prive ainsi les centres de loisirs et le public en général d'activité aquatique en plein été

Effectivement, cet été il ne fallait pas rester à Orly. D'ailleurs les élus de la Majorité d'extrême gauche l'ont bien compris car ils étaient absents. Alors, il ne suffit pas d'augmenter les impôts pour avoir une bonne gestion de la ville, il suffit de ne pas jeter l'argent par les fenêtres et s'en servir à bon escient. Comme disait si bien Coluche : « On s'en fout de toute façon c'est pas nous qui payons ! ». Nous vous souhaitons à toutes et tous une belle rentrée.

Kathy Guerche, Christophe Di Cicco, Philippe Bouriachi.

NON INSCRIT

POUR OBTENIR L'APPLICATION DU PROGRAMME DU N.F.P, VOTER NE SUFFIRA PAS !

À l'instar des résultats nationaux - alliance LFI, PS, EELV et PCF du Nouveau Front Populaire (NFP) est majoritaire et le Rassemblement National repoussé - à Orly, Clémence Guetté a été réélue au 1er tour, députée LFI-NFP. Ce choix électoral est celui pour une République sociale, écologique, antiraciste et pacifiste. Il est en rupture avec le néo-libéralisme et ses idées d'extrême-droite qui abîme la France depuis trop longtemps. Au moment où j'écris cette tribune, Lucie Castets 1re ministre du NFP n'est toujours pas nommée. Macron viole les principes de la Ve République et déstabilise notre démocratie. Dans ce contexte, la rentrée s'annonce difficile, pour le pouvoir d'achat et pour les services publics. De nouveau, à Orly, les fonctionnaires de l'Education et de la mairie seront les derniers appuis pour que la rentrée scolaire se réalise dans les meilleures conditions. Je leur adresse mon soutien actif. Les aides financières municipales du CCAS (cantine et rentrée scolaire) sont aussi à saluer. Cependant, l'issue démocratique pour obtenir l'application du programme du NFP et une vie meilleure durablement pour toustes, reste la lutte unitaire et collective. Je vous invite à rejoindre le Comité local du Nouveau Front Populaire d'Orly.

Florence Ait-Salah-Lecervoisier

NON INSCRIT

TEXTE NON PARVENU

Nicole Duru Berrebi

Pompes Funèbres - Marbrerie
Prévoyance Funéraire
funeralis
Les Services Funéraires N°1 dans votre ville
Urgence Décès
01.48.84.89.80
www.funeralis.fr
21, rue des Aubépines 94310 Orly


iad
Vous vendez ? Vous achetez ?
VOTRE CONSEILLER IMMOBILIER
SUR NOTRE SECTEUR ET SES ENVIRONS
Patrick MARGAROSSIAN
06 71 88 43 46
patrick.margarossian@iadfrance.fr
Avis de valeur OFFERT

GAZ.COM point
INSTALLATION . DEPANNAGE . CONTRAT D'ENTRETIEN . RAMONAGE
Chaudière à gaz . Pompe à chaleur . Climatisation . Appareils à gaz
01 48 52 15 14
gazpointcom@gmail.com
8 avenue de l'aérodrome - 94310 Orly

FNAIM
ORLIMM
VOTRE FOYER, NOTRE PROJET
AGENCE INDÉPENDANTE - 23 ANS D'EXPÉRIENCE
& D'ÉCOUTE AU SERVICE DES ORLYSIENS
- Avis de valeur écrit & professionnel OFFERT
- Honoraires agence de 2,5% à 4% TTC
- Un accompagnement de A à Z dans votre projet de vente ou d'achat
- Un réseau national, de 12 000 agences immobilières indépendantes, régit par une éthique.
Carte professionnelle n°CPI 9401 2016 000 011 000 délivrée par la CCI Paris Ile de France. RCS n°448 893 082 000 27
01.48.52.05.38
orlimmo@bbox.fr
www.orlimmo.fr
10 av. de l'aérodrome 94310 Orly

TOUT ORLY DANS VOTRE POCHE !
CHOISISSEZ VOS ALERTES | PERSONNALISEZ VOTRE APPLI
LES DERNIÈRES ACTUALITÉS
PRENEZ RDV AVEC VOTRE MÉDECIN
VOS COMMERCES LOCAUX
LA PROGRAMMATION DU CINÉMA ARAGON
CONSULTEZ EN LIGNE LES JOURNAUX MUNICIPAUX
NE RATEZ AUCUN ÉVÉNEMENT
CONSULTEZ LES MENUS CANTINE
ADRESSES ET HORAIRES DE VOS SERVICES PUBLICS
DÉCLAREZ UN PROBLÈME SUR LA VOIE PUBLIQUE
CALENDRIERS DE COLLECTE DES DÉCHETS
TÉLÉCHARGEZ-LA GRATUITEMENT !
Ville d'Orly
Télécharger dans l'App Store
DISPONIBLE SUR Google Play

MENUISERIE
MEUBLES SUR MESURE
VENTE DE BOIS AU DÉTAIL
INTERIEUR / EXTÉRIEUR
ORLY
94310
80 AVENUE DE L'AÉRODROME
TÉL: 0669524200
MAIL : MBA.EXPOSITION@GMAIL.COM

ACHAT - VENTE - Estimation offerte

Xavier Zimmermann
Conseiller en Immobilier
au service des Orlysiens
– 07 82 36 01 93 –
A LA LUCARNE
depuis 1998
www.lucarne.immo
www.alalucarne.com
Siret 80812117200015 - Créteil
xavierzimmermann@alalucarne.com
Conseiller | Valoriser | Sécuriser

ORLY PRATIQUE



Centre administratif municipal

7 avenue Adrien-Raynal 94 310 Orly
Tél. : 01 48 90 20 00
E-mail : guichetunique@mairie-orly.fr

Horaires d'accueil
Lundi, mardi, mercredi, vendredi : 8h45-12h30 / 14h-17h30
jeudi : 14h-17h30 - Samedi : 8h45-11h45

Numéros utiles

114
Service public gratuit réservé aux personnes sourdes, sourdaveugles, malentendantes et aphasiques, 24h24, 7j/7.

AGENTS DE SURVEILLANCE DE LA VOIE PUBLIQUE D'ORLY
01 48 90 21 65

CAISSE PRIMAIRE D'ASSURANCE MALADIE CRÉTEIL 36 46

CENTRE D'INFORMATION SUR LES DROITS DES FEMMES ET DES FAMILLES 01 48 53 69 28

COMMISSARIAT DE CHOISY-LE-ROI 01 48 90 15 15

ESPACE DÉPARTEMENTAL DES SOLIDARITÉS 01 56 71 44 36

HÉBERGEMENT DE JOUR
Assistantes sociales : 01 48 84 28 19
Après 17h, nuit et week-end :
01 48 90 15 15 *(Commissariat de Choisy-le-Roi)*

LA POSTE 36 31

POINT D'ACCÈS AU DROIT
01 48 53 69 28

PÔLE EMPLOI-ANTENNE DE CHOISY-LE-ROI 39 49

POLICE 17

POLICE MUNICIPALE 01 48 90 21 65

POMPIERS 18

SAMU 15

Ramassage & collecte des déchets

Pour tous renseignements 01 78 18 22 25.

Objets encombrants

Secteur pavillonnaire
Prise de rendez-vous sur l'application Grand-Orly Seine Bièvre ou au 01 78 18 22 25
Secteur habitat mixte et collectif
(2e et 4e mardis du mois)
Mardis 10 et 24 septembre
Mardis 8 et 22 octobre
Secteur Grand Ensemble
(2e et 4e mardis du mois)
Mardis 10 et 24 septembre
Mardis 8 et 22 octobre

Camion planète

Collecte des déchets toxiques ménagers
Marché des terrasses (2e jeudi du mois)
Jeudi 12 septembre et jeudi 10 octobre (9h-12h)
Marché du Vieil Orly (4e samedi du mois)
Samedi 28 septembre et samedi 26 octobre (9h-12h)

Déchèteries

Gratuit pour les particuliers
N° vert : 0805 017 026
Déchèterie de Villeneuve-le-Roi
Rue des Vœux Saint Georges
Déchèterie de Fresnes/Chevilly-Larue
Zone Ceriseraie Nord - rue du Stade
Déchèterie de Choisy-le-Roi
133 avenue d'Alfortville

Conteneurs textiles

La Ville compte 12 points de collecte des textiles. Vous pouvez retrouver la liste détaillée sur le site mairie-orly.fr/Cadre de vie

Pharmacies de garde

Dimanche 1er septembre 2024

Pharmacie du haut pays
2 rue Saint-Martin
94290 Villeneuve-Le-Roi
01 45 97 48 53

Dimanche 8 septembre 2024

Pharmacie Belle Épine
Centre Commercial Belle Épine Porte 3
94320 Thiais
01 46 86 39 64

Dimanche 15 septembre 2024

Pharmacie Tapin
47 avenue de la République
94290 Villeneuve-Le-Roi
01 45 97 42 83

Dimanche 22 septembre 2024

Pharmacie de la mairie
7 place du marché
94320 Thiais
01 48 53 83 02

Dimanche 29 septembre 2024

Grande pharmacie Saint Louis
14 rue Louise Michel
94600 Choisy-le-Roi
01 48 84 70 17

EN OCTOBRE

Dimanche 6 octobre 2024

Pharmacie Ben & Ben
35 avenue de l'aérodrome
94310 Orly
01 48 53 42 91

Dimanche 13 octobre 2024

Pharmacie Aiche
69 rue du Général-de-Gaulle
94290 Villeneuve-le-Roi
01 45 97 41 22

Dimanche 20 octobre 2024

Pharmacie Gorlier
54 avenue d'Alfortville
94600 Choisy-le-Roi
01 48 90 88 22

Dimanche 27 octobre 2024

Pharmacie de la Gare
13 rue du 11 novembre 1918
94310 Orly
01 48 53 43 25

Ce calendrier est prévisionnel. Nous vous recommandons d'appeler avant de vous déplacer ou de consulter le site MonPharmacien-idf.fr

ORLY PRATIQUE

État civil

Tous nos vœux de bonheur !

Armand Tchetche et Adjoua Yao se sont mariés le 5 juillet 2024 ; Sofia El Amrani et Jonathan Augustine le 19 juillet 2024.

Toutes nos condoléances aux familles

Stéphane Peccatus (28 ans) ; Bruno Cappaï (61 ans) ; Marie-Christine Raux (69 ans) ; Michel Glinel (71 ans) ; Evelyne Salvan (68 ans) ; Jean Vilandrau (92 ans) ; Elkhider Haddoum (72 ans) ; Katia Breuil (52 ans) ; Denise Bisson Gambelou (97 ans) ; Pascal Dubacq (65 ans) ; Benyounes Bellagnech (66 ans) ; Jean David (92 ans) ; Ziane Hammani (57 ans) ; Roger Bouchy (98 ans) ; Pierre Monnerie (90 ans) ; Andrée Poulet Faux (93 ans) ; Lucia Péruléro Rémy (93 ans) ; Monique Carchon Charpentier (92 ans) ; Claudine Munier Bonel (80 ans) ; Marie Collin Boulben (85 ans) ; Jeannine Michel Foucher (78 ans) ; Lucien Bouttefroy Riotte (92 ans) ; Jacqueline Lahmi Kayat (85 ans) ; Khadoudj Mekarni Bouchebrine (83 ans) ; Hélène Rouault Reboux (86 ans).

Bienvenue les bébés !

Missyasaran Diané le 21/05/2024 ; Tyweenn Lerin Négrobar le 21/05/2024 ; Batia Mimoun le 24/05/2024 ; Élina Alphonso le 29/05/2024 ; Mourad Bourhani le 01/06/2024 ; Binta Cisse le 10/06/2024 ; Samar Abdeljalil le 13/06/2024 ; Mariame Sow le 14/06/2024 ; Steylee Masudi Mongomba le 16/06/2024 ; Anna Mayol le 16/06/2024 ; Liam Guessoum le 16/06/2024 ; Yanis Hamidi et Anais Hamidi le 18/06/2024 ; Nolan-Mathéïs Akowakou le 19/06/2024 ; Aaron-Medine Rodrigues le 23/06/2024 ; Gary Dadayan le 27/06/2024 ; Alyana Ali le 27/06/2024 ; Hawa Kaba le 01/07/2024 ; Bintou Kaba le 01/07/2024 ; Ashwin Thuraisingam le 01/07/2024 ; Hanna Troumi le 23/07/2024 ; Amira Yahaya le 28/07/2024 ; Valentina Fernandes Batista le 02/08/2024.





En bref

PERMANENCE DE VOTRE DÉPUTÉE

Clémence Guetté, députée de la 2e circonscription du Val-de-Marne (Choisy-le-Roi, Orly, Créteil), reçoit à sa permanence 7 rue Louise-Michel à Choisy-le-Roi.

Sur rendez-vous lundi, jeudi et vendredi à l'adresse suivante : clemence.guette@assemblee-nationale.fr ; sans rendez-vous le mercredi.

COURS

Dame sérieuse propose des cours particuliers et de l'aide aux devoirs aux élèves de primaire et aux collégiens. Laissez un message au 06 47 61 89 61.

ACHÈTE

Collectionneur orlysien rachète les objets suivants : timbres français et étrangers, pièces, billets français et étrangers, cartes postales anciennes, tout sur le Militaria (antiquités militaires), photos anciennes et autres, stylos et briquets de marque. Vous pouvez le contacter au 06 09 07 24 65.

VENTE

Particulier vend

- Une belle salle à manger en bon état, en merisier : une table avec rallonge, six chaises, un buffet enfilade 4 portes, 2 tiroirs et un grand miroir, 600 euros ;
- Une bonnetière en très bon état, en merisier massif, 2 portes, 1 tiroir, 150 euros ;
- Un grand meuble à chaussures de dimension 125 cm X 117 cm X 33 cm, 50 euros ;
- Une table de chevet style merisier, 20 euros.
- Une chaîne hi-fi vintage, 50 euros.
- Une table basse blanche, 10 euros.

Autres photos et renseignements au 07 60 20 05 99



Vos élus

MAIRE ET MAIRES ADJOINTS

Imène Souid - **Maire**
Finances, communication, grands projets urbains, habitat, relations publiques, vie associative et Conseillère départementale du Val-de-Marne

Jean-François Chazottes - **1er Maire adjoint** - Aménagement, travaux, urbanisme, tranquillité publique

Stéphanie Barré-Pierrel - **Adjointe au maire** Santé, prévention

Hamide Kermani - **Adjoint au maire**
Citoyenneté, jeunesse, sport

Nathalie Besniet - **Adjointe au maire**
Culture, jumelage, mémoires, archives, éducation, enfance, réussite éducative

Thierry Atlan - **Adjoint au maire**
Affaires générales, relations citoyens, planification financière

Sana El Amrani - **Adjointe au maire**
Développement économique, commerce, politique de l'emploi

Farid Radjouh - **Adjoint au maire**
Ressources humaines, instances paritaires, formation professionnelle du personnel communal

Karine Bettayeb - **Adjointe au maire**
Solidarité, accès aux droits, pôle autonomie, égalité femmes/hommes, droits des femmes

Franck-Éric Baum - **Adjoint au maire**
Développement durable, transition écologique, environnement, hygiène

Malikat Vera - **Adjointe au maire**
Petite enfance, restauration, entretien des bâtiments

MAIRES ADJOINTS DE QUARTIERS

Alain Girard - Secteur Est

Thierry Chaudron - Secteur Ouest

Maribel Aviles Corona - Secteur Centre

CONSEILLERS MUNICIPAUX DÉLÉGUÉS

Marilyne Herlin
Hygiène, sécurité, accessibilité mobilité déplacement

Ramzi Hamza
Grands projets urbains, politique de la ville

Josiane Dautry
Jumelage, coopération décentralisée

Jinny Bagé
Pôle des solidarités

Renaud Lerude
Gestion urbaine de proximité

Mylène Dibatista
Projet d'administration, démarche qualité

Gilbert Lacom
Sécurité des bâtiments et des établissements recevant du public

Roselyne Charles-Elie-Nelson
Vie scolaire, action éducative maternelle

Yann Gilbert
Formation professionnelle, insertion par l'emploi

Kheira Sionis
Pôle autonomie

Seydi Ba
Accompagnement vers l'égalité des chances

Annie Ramariavelo
Réussite éducative

Houcine Trouky
Développement numérique au sein des bâtiments communaux

RENCONTRE SUR RENDEZ-VOUS EN MAIRIE : 01 48 90 20 00

ACCÈS AU DROIT

Ateliers collectifs sur les droits des étrangers

Dans une démarche d'inclusion et dans un contexte accru de dématérialisation des démarches administratives et juridiques, le Point d'accès au droit (Pad) d'Orly propose des ateliers collectifs numériques sur les droits des étrangers. Le dernier avait lieu le 17 juin et a séduit les Orlysiens présents, parmi lesquels Shahrazde Bouchetob, 51 ans, qui trouve que « les démarches administratives et juridiques sont de plus en plus dématérialisées et difficiles. Quand je n'y arrive pas, je trouve de l'aide en mairie ou au Pad, mais je veux apprendre à le faire seule, être autonome, libre ». Autre participant, aussi ravi, Rachid Abdeljalil, 50 ans. « Comment scanner et imprimer un document ? Comment déclarer mon nouveau-né et sur quel site ? J'ai beaucoup à apprendre, d'où ma venue » a-t-il confié. Après cet atelier, ils auront appris à se familiariser avec l'outil informatique, à savoir sur quel site surfer, à gagner en autonomie. Ce n'est pas rien et c'est gratuit !

Prochain atelier lundi 7 octobre, à 14h, au Centre social Andrée Chedid 4 ter avenue de la Victoire.
Sur inscription au Point d'accès au droit au 01 48 53 69 28 ou par mail padorly@mairie-orly.fr

De vous à nous...

Vous avez une question ? Vous souhaitez proposer un article ? Vous n'avez pas reçu votre journal ?

Pour nous adresser votre courrier, 3 options :

www.mairie-orly.fr,

orlynotreville@mairie-orly.fr

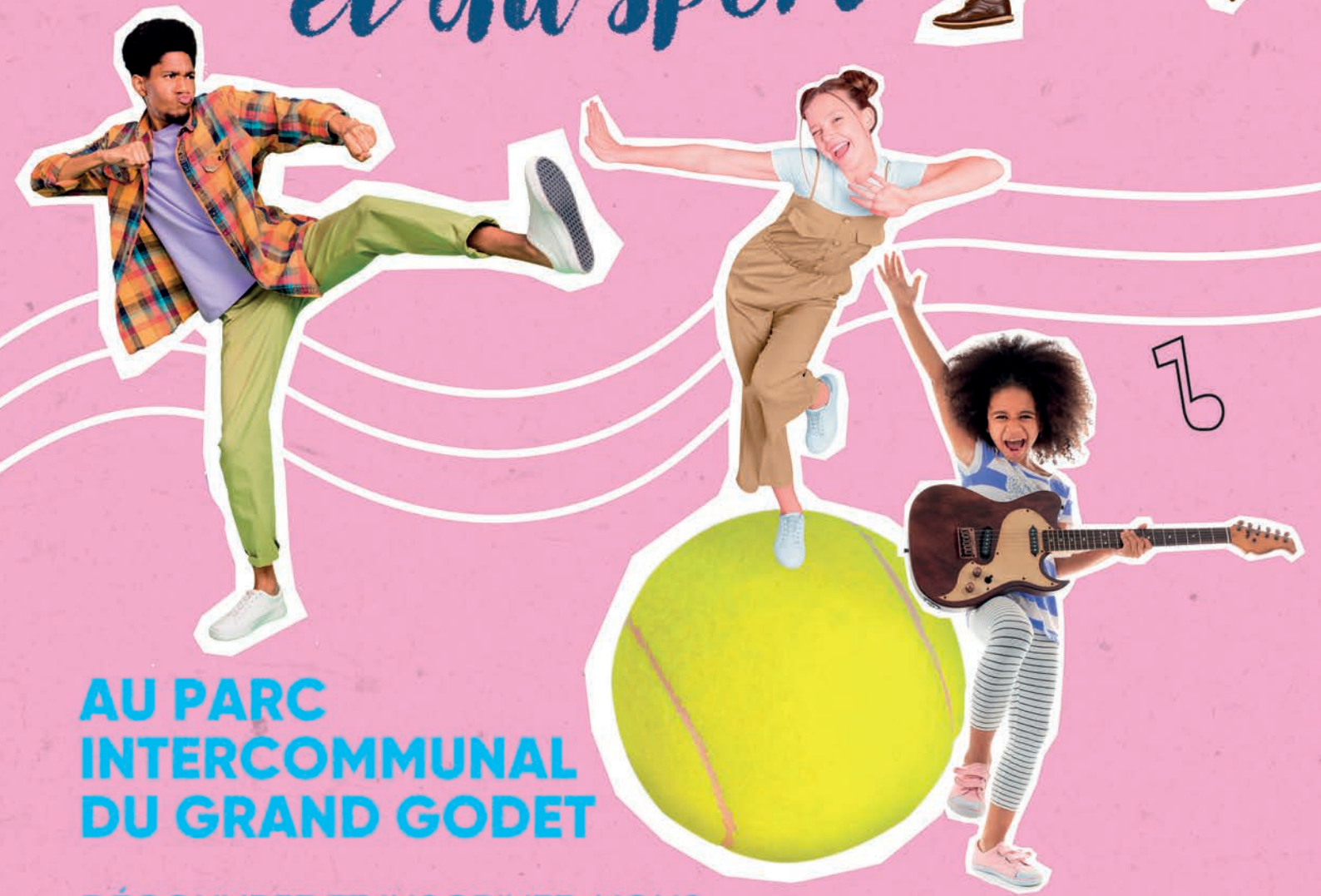
Ville d'Orly
Direction de la communication
7 avenue Adrien Raynal
94310 Orly

Ville d'Orly

SAMEDI 7 SEPTEMBRE 2024

DE 10H À 17H

Forum du temps libre et du sport



AU PARC INTERCOMMUNAL DU GRAND GODET

DÉCOUVREZ ET INSCRIVEZ-VOUS
à vos activités associatives et municipales
Restauration sur place I Épreuves paralympiques

www.mairie-orly.fr

PELICAM+
LE TRI + FACILE